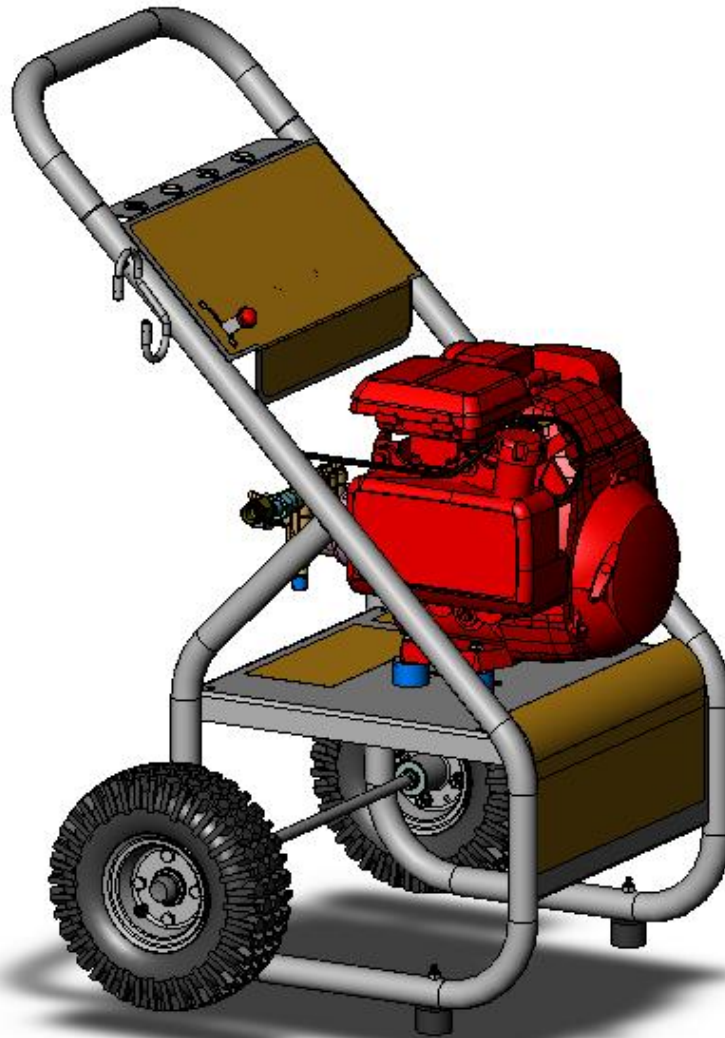


Coleman® Powermate®

PW0912400.02 INSERT



CAUTION

IMPORTANT - Please make certain that everyone who uses the Coleman® Powermate® Pressure Washer thoroughly reads and understands these instructions prior to operation.



ATTENTION

IMPORTANT - Veiller à ce que toute personne amenée à utiliser cet appareil de Coleman® Powermate® lise soigneusement ces instructions et les comprenne avant de procéder à son utilisation.



PRECAUCIÓN

IMPORTANTE - Favor de asegurarse de que toda persona que use el Lavador de presión Coleman® Powermate® lea y entienda todas las instrucciones antes de la operación.

PARTS LIST / LISTE DES PIÈCES / LISTA DE PIEZAS

| REF. NO. | PART NO. | DESCRIPTION | DESCRIPTION | DESCRIPCION | |
|----------|----------|----------------------------|------------------------------------|--|---|
| 1 | 0057832 | Giant Pump GXRH2424 | Pompe | Bomba | 1 |
| 2 | 0057829 | SHC Screw 3/8-16 x .88 | Vis | Tornillo | 4 |
| 3 | Note A | Engine 5HP Honda | Moteur | Motor | 1 |
| 4 | 0055894 | Rubber Foot | Pied | Pie | 2 |
| 5 | Note B | Nyloc Nut 5/16-18 | Ecrou autofreiné | Tuerca de nyloc | 4 |
| 6 | 0059123 | Carrier | Ensemble de transport | Transportador, conjunto | 1 |
| 7 | Note B | Bolt 1/4-20 x 1.75 | Boulon | Perno | 2 |
| 8 | 0051094 | Isolator | Sectionneur | Aislador | 4 |
| 9 | 0057760 | Screw 10-32 | Vis | Tornillo | 2 |
| 10 | 0051930 | Hex Nut 10-32 | Écrous | Tuerca | 2 |
| 11 | 0058081 | Hose | Tuyau | Manguera | 1 |
| 12 | 0061380 | Fitting | Pose | Prueba | 1 |
| 13 | 0057855 | Garden Hose Adapter | Manguera Adaptador | Tuyau d'arrosage Prise multiple | 1 |
| 14 | Note B | Nyloc Nut 1/4 | Ecrou autofreiné | Tuerca de nyloc | 4 |
| 15 | Note B | Bolt, 1/4-20 X 2.5 | Boulon | Perno | 2 |
| 16 | 0058380 | Whiz Bolt 5/16-18 X 1.25 | Boulon | Perno | 4 |
| 17 | 0057816 | Handle | Poignée | Mango | 1 |
| 18 | 0057705 | Grommet | Anneau | Arandela aislante | 4 |
| 19 | 0057741 | Vinyl round cap | Chapeau de rond de vinyle | Redondo Vinilo Gorro | 2 |
| 20 | 0057704 | Wheel | Roue | Rueda | 2 |
| 21 | 0053188 | Hub cap | Chapeau d'essieu | Tapa de eje | 2 |
| 22 | 0061351 | Gun Assembly | Pistolet | Pistola | 1 |
| 23 | 0057707 | Assy, wand & quick connect | Baguette et branchement rapide | Ensamblado de varilla de pulverización | 1 |
| 24 | Note B | Washer Flat 1/4 | Rondelle plate | Arandela plana | 2 |
| 25 | 0057711 | Nozzle Black | Buse Noir | Boquilla Negra | 1 |
| 26 | 0057851 | Nozzle White | Buse Pâle | Boquilla Blanco | 1 |
| 27 | 0057850 | Nozzle Yellow | Buse Jaune | Boquilla Amarilla | 1 |
| 28 | 0057849 | Nozzle Red | Buse Rouge | Boquilla Roja | 1 |
| 29 | 0057736 | Garden Hose Nut | Tuyau d'arrosage Écrou | Manguera Tuerca | 1 |
| 30 | 0057922 | Vent Cap 8083 | Chapeau d'évacuation | Tapa del respiradero | 1 |
| 31 | 0057764 | Throttle Assembly | Étrangler Assemblée | Acelerador Asamblea | 1 |
| 32 | 0055318 | Key SQ 3/16 x 1.25 | Touche | Tecla | 1 |
| 33 | 0057701 | Chemical Hose | Tuyau pour les produits chimiques | Manguera de sustancia química | 1 |
| 34 | 0057700 | Chemical filter | Filtre pour les produits chimiques | Sustancia química filtro | 1 |
| 35 | 0057856 | Inlet Screen | Entrée Écran | Ensenada Pantalla | 1 |
| 36 | 0058885 | Start Switch | Démarrreur Interrupteur | Interruptor de arranque | 1 |
| 37 | Note B | Washer 5/16 | Rondelle plate | Arandela plana | 2 |
| 38 | 0000349 | Spacer | Estretoises | Epaciador | 2 |
| 39 | 0058221 | Screw M5 x 8mm | Vis | Tornillo | 1 |
| 40 | 0057831 | Engine Mounting Kit | Bride de fixation | Pestaña de montaje | 1 |

Note A: Coleman Powermate, Inc. will not provide engines as replacement parts. Engines are covered through the engine manufacturer's warranty. Consult the accompanying engine manual or contact our service department for assistance.

Note B: These are standard parts available at your local hardware store.

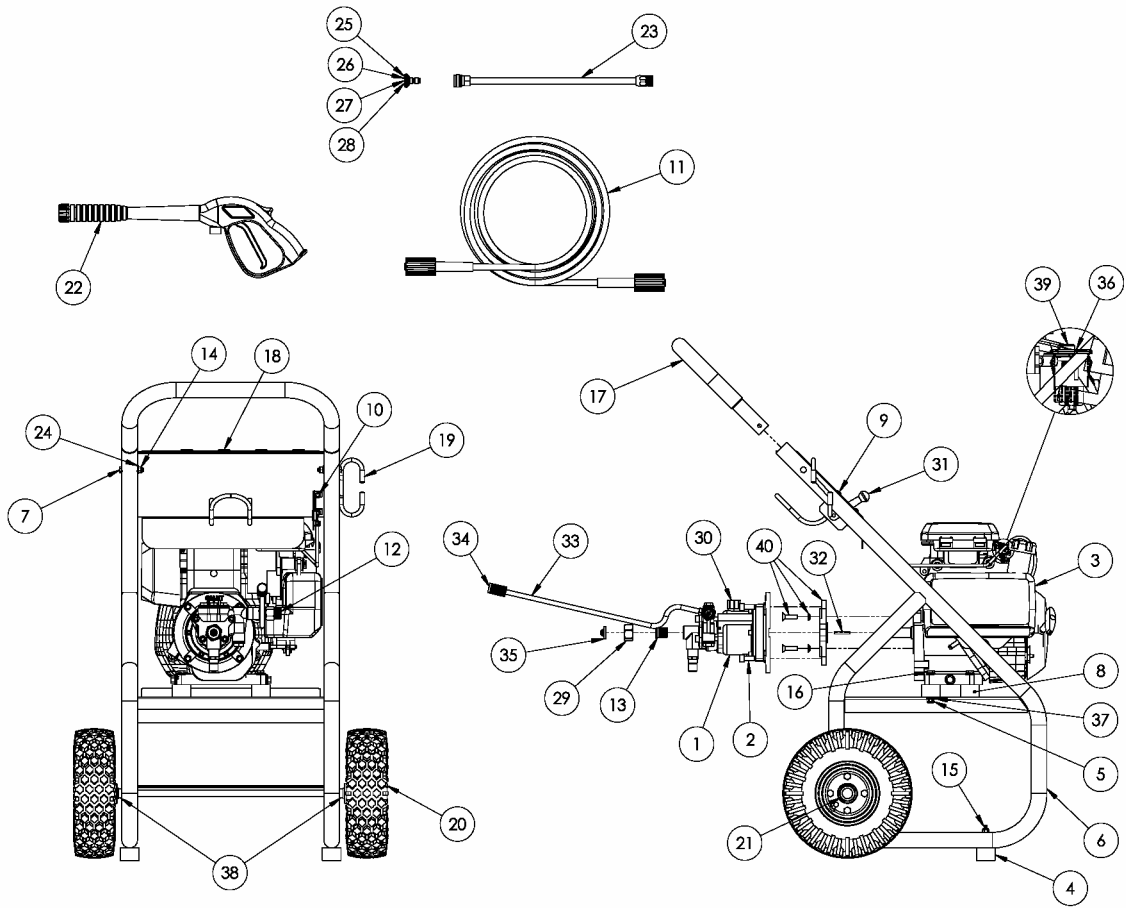
Remarque A: Coleman Powermate, Inc. ne fournit pas de moteurs dans ses pièces de rechange. Le moteur est couvert par la garantie du fabricant. Consulter le manuel du moteur inclus ou contacter notre service après-vente pour toute assistance.

Remarque B: Ces pièces sont des pièces standard disponibles dans les quincailleries.

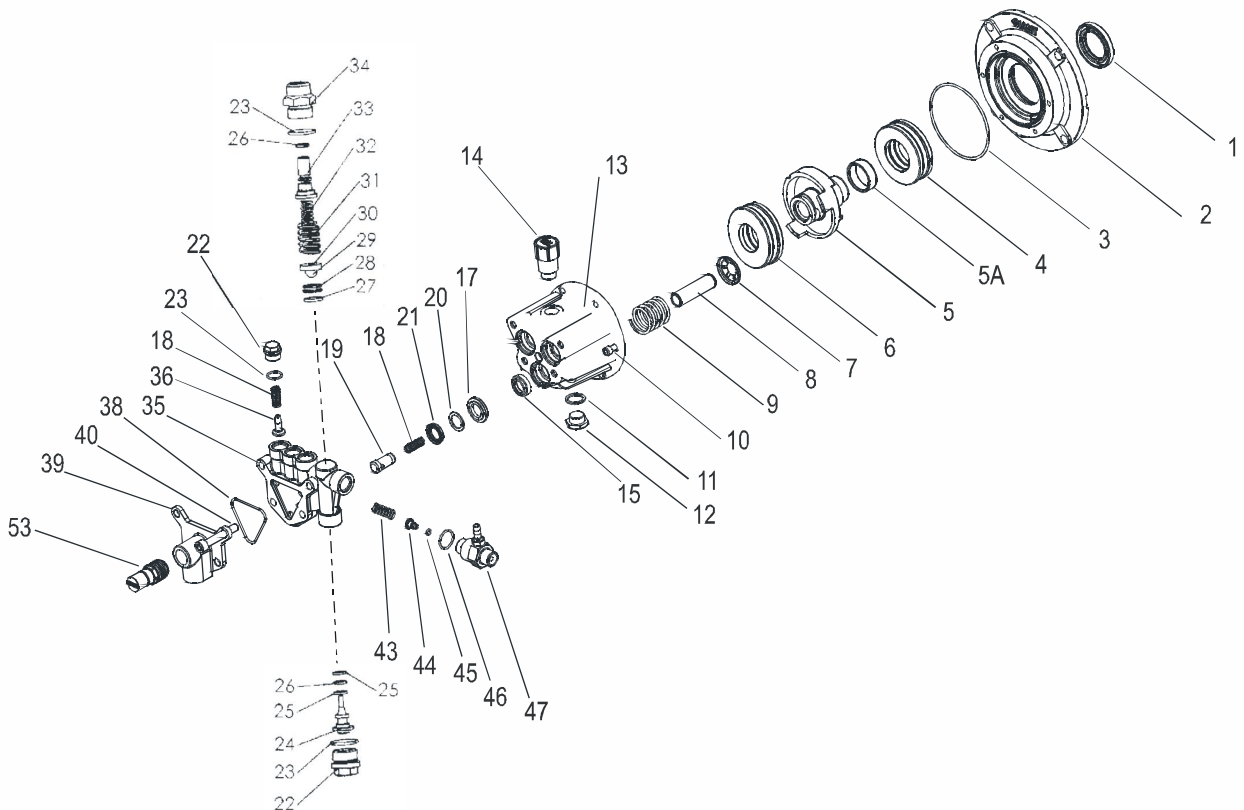
Nota A: Coleman Powermate, Inc. no proporcionará motores como piezas de repuesto. Los motores están cubiertos por medio de la garantía del fabricante del motor. Consulte el manual adjunto del motor o comuníquese con nuestro departamento de servicio para recibir asistencia al respecto.

Nota B: Estas son piezas estándar disponibles en su ferretería local.

PARTS DRAWING / SCHEMA DES PIÈCES / DIAGRAMA DE PIEZAS



GXRH2424 PUMP
PARTS DRAWING / SCHEMA DES PIÈCES / DIAGRAMA DE PIEZAS



PARTS LIST / LISTE DES PIÈCES / LISTA DE PIEZAS

| REF. NO. | PART NO. | DESCRIPTION | DESCRIPTION | DESCRIPCION | |
|----------|----------|-----------------------------|--------------------------------------|------------------------------------|---|
| | 0057832 | Pump Assembly | Pompe | Ensamble de la bomba | 1 |
| 1 | 0058946 | Radial Shaft Seal 07805 | Joint d'arbre radial | Empaque del eje radial | 1 |
| 2 | 0057963 | Adapting Flange 17026 (KIT) | Bride d'adaptation | Pestaña de adaptación | 1 |
| 3 | 0058945 | O-ring 06294 | Joint torique | Aro | 1 |
| 4 | 0057963 | Rear Bearing 17026 (KIT) | Roulement arrière | Cojinete posterior | 1 |
| 5A | 0057964 | Shaft ring 17047 (KIT) | Manche Couronne | Árbol anillo | 1 |
| 5 | 0057964 | Wobble Plate17047 (KIT) | Plateau oscillant | Placa oscilante | 1 |
| 6 | 0057964 | Front Bearing 17047 (KIT) | Roulement avant | Cojinete delantero | 1 |
| 7 | 0057915 | Spring disk 6289 | Disque à ressort | Disco del resorte | 3 |
| 8 | 0057916 | Plunger 6287 | Plongeur | Émbolo | 3 |
| 9 | 0057917 | Plunger spring 6288 | Ressort de plongeur | Resorte del émbolo | 6 |
| 10 | 0057918 | Socket Bolt 6299 | Boulon à tête creuse | Perno del enchufe | 1 |
| 11 | 0057919 | Gasket 8192 | Joint d'étanchéié plat | Empaque | 1 |
| 12 | 0057920 | Oil Drain Plug 6273 | Bouchon de vidanged'huile | Tapón del drenaje de aceite | 2 |
| 13 | 0057921 | Crankcase 6338 | Carter | Caja del cigüeñal | 1 |
| 14 | 0057922 | Vent Cap 8083 | Chapeau d'évacuation | Tapa del respiradero | 1 |
| 15 | 0057960 | Oil seal 9468 (KIT) | Joint d'huile | Empaque del aceite | 1 |
| 17 | 0057924 | Spacer 6292 | Entretoise | Separador | 3 |
| 18 | 0057959 | Valve Spring 9466 (Kit) | Ressort de soupape | Resorte de la válvula | 6 |
| 19 | 0057959 | Guided P-Valve 9466 (Kit) | Soupape en P guidée | Válvula P guiada | 3 |
| 20 | 0057958 | Pressure Ring 9465 (KIT) | Bague de pression | Anillo de presión | 3 |
| 21 | 0057958 | V-sleve 9465 (KIT) | Chemise en V | Camisa V | 3 |
| 22 | 0057929 | Discharge Plug 6296 | Bouchon de refoulement | Tapón de descarga | 3 |
| 23 | 0057930 | O-ring 12007 | Joint torique | Aro | 3 |
| 24 | 0058672 | Piston 6304 | Piston | Pistón | 1 |
| 25 | 0058673 | Back up ring 12031-0002 | Backup segment | Hacer un archivo de reserva anillo | 2 |
| 26 | 0058674 | O-ring 7937 | Joint torique | Aro | 1 |
| 27 | 0058675 | O-ring of push in seat 8638 | Joint de énergie en place | Aro de empujón en asiento | 1 |
| 28 | 0058676 | Push in seat 6256 | Énergie en place | Empujón en asiento | 1 |
| 29 | 0058677 | Ball, 8mm 6227 | Bille | Rodamiento | 1 |
| 30 | 0058678 | Washer 07917A | Rondelles plates | Arandela, plana | 1 |
| 31 | 0058679 | Adjusting Spring 07918A | Ajustant ressort | Ajustando Resorte | 1 |
| 32 | 0058680 | Pressure Spring 7919 | Tension ressort | Presión Resorte | 1 |
| 33 | 0058681 | Adjusting Screw 6323 | Ajustant vis | Ajustando tornillo | 1 |
| 34 | 0058682 | Adjusting Screw Plug 6324 | Ajustant vis tampon | Ajustando tornillo tapón | 1 |
| 35 | 0058683 | Manifold 6286 | Collecteur | Distribuidor | 1 |
| 36 | 0057940 | Discharge Valve Cone 6275 | Cône de soupape de refoulement | Cono de la válvula de descarga | 3 |
| 38 | 0057941 | Triangle O-ring 7910A | Joint torique à section triangulaire | Anillo triangular | 1 |
| 39 | 0057942 | Suction flange 6298 | Bride d'aspiration | Pestaña de succión | 1 |
| 40 | 0057943 | Stud Bolt 6302 | Goujon | Perno prisionero | 4 |
| 43 | 0059092 | Kick back spring 06382 | Ressort | Resorte | 1 |
| 44 | 0058688 | Nozzle 6308 | Buse | Boquilla | 1 |
| 45 | 0057945 | O-ring in Nozzle 6312 | Joint torique dans buse | Aro en la boquilla | 1 |
| 46 | 0057946 | O-ring 7913 | Joint torique | Aro | 1 |
| 47 | 0059485 | Injector assembly 23750 | Injecter Assemblée | Inyectar Asamblea | 1 |
| 53 | 0057952 | Thermal Relief Valve 23422A | Soupape de décharge thermique | Válvula de liberación térmica | 1 |

START-UP PROCEDURE

PRE-START PREPARATION

Before starting the pressure washer, check for loose or missing parts and for any damage which may have occurred during shipment.

PUMP PREPARATION

The pump is shipped with a shipping plug, this will need to be replaced with the vent plug that is supplied.

START-UP PROCEDURE

1. Make sure water supply is connected and turned on.
2. Release gun safety if locked.
3. To allow air to escape from the hose, squeeze trigger on the gun until there is a steady stream of water coming from the nozzle.
4. Remove any dirt or foreign matter from the gun outlet and the male connector of the wand.
5. Insert the nozzle wand into the gun and tighten the fitting securely.
6. Place the throttle in the HI position.

STARTING THE ENGINE

1. Check oil and fuel level.
2. Adjust choke, prime as necessary.
3. Set the engine switch to the "ON" position.
4. Squeeze trigger on pressure washer to release pressure while pulling on the engine starter rope with a fast steady pull. Pressure may otherwise build up making starting the unit difficult.
5. As the engine warms up, readjust the choke.

GXRH2424 SPECIFICATIONS

| | |
|------------------------------|------------------------|
| Maximum Inlet Pressure | Up to 90 PSIG |
| RPM | 3600 RPM |
| Temperature of Pumped Fluids | Up to 80°F |
| Inlet Ports | (2) 1/2" BSP |
| Discharge Ports | (1) 3/8" BSP |
| Weight | .9 lbs. |
| Crankcase oil Capacity | 4.7 fl. oz. |
| Pump oil | SAE 30W Nondetergent |
| Change oil after (HR) | Initially 50/Every 500 |

Consult the factory for special requirements that must be met if the pump is to operate beyond one or more of the limits specified above.

SPRAY NOZZLE SELECTION

Following is information concerning the four nozzles provided with your pressure washer.

NOTE: The force of the spray on the surface you are cleaning increases as you move closer to the surface.

0° High Pressure (Red): The water stream discharged is very aggressive. Use with extreme caution to prevent damage to the surface being cleaned or injury to persons or animals.

15° High Pressure (Yellow): This is the nozzle used for most cleaning applications. It provides wide coverage and a powerful water stream.

40° High Pressure (White): This nozzle is used for cleaning with a wider coverage over a larger area with a powerful water stream.

65° Low Pressure (Black): Provides low pressure spray and a wide coverage. Used primarily when operating the chemical injector to apply chemicals.

GXRH2424 SERIES TORQUE SPECIFICATIONS

| Item | Description | Torque Amount |
|------|-------------|---------------|
| 10 | Socket Bolt | 100 in.-lbs. |
| 40 | Stud Bolt | 150 in.-lbs. |

GXRH2424 SERIES REPAIR KITS

Oil Seal Kit (9468)

Order # 0057960

Unloader Repair Kit (9497)

Order # 0058691

Plunger Packing Kit (9465)

Order # 0057958

Valve Assembly Kit (9466)

Order # 0057959

Gasoline Flange Kit (9103)

Order # 0057957

Wobble Plate 6.3 Degree Kit (17047)

Order # 0057964

Flange Adapting Kit (17026)

Order # 0057963

PROCÉDURE DE MISE EN SERVICE

AVANT LA MISE EN MARCHÉ

Avant de mettre en marche le nettoyeur haute pression, vérifiez qu'il n'y a aucune pièce desserrée et manquante et qu'aucun dommage n'a eu lieu lors de l'expédition.

PRÉPARATION DE LA POMPE

La pompe est expédiée avec un bouchon provisoire; le remplacer par le bouchon d'aération livré avec la pompe.

PROCÉDURE DE LANCEMENT

1. Assurez-vous que l'alimentation d'eau soit raccordée et en marche.
2. Dégagez le dispositif de verrouillage du pistolet, au besoin.
3. Pour permettre à l'air de s'échapper du tuyau, appuyez sur la gâchette du pistolet jusqu'à ce qu'il y ait un jet d'eau uniforme s'échappant de l'ajutage.
4. Retirez toute poussière ou matière étrangère de l'orifice de sortie du pistolet ainsi que du raccord de la baguette.
5. Insérez la baguette-buse dans la baguette du pistolet et resserrez le raccord à tourner manuellement.
6. Mettre la commande d'accélération à la position HAUT (HI).

POUR METTRE LE MOTEUR EN MARCHÉ:

1. Vérifiez les niveaux d'huile et de carburant.
2. Ajustez le volet de départ si nécessaire.
3. Réglez le démarreur en position "ON".
4. Appuyez sur la gâchette du nettoyeur haute pression pour dégager la pression tout en tirant sur la corde du démarreur d'un coup rapide et égal sinon la pression peut s'accumuler rendant la mise en marche plus difficile.
5. Ajustez le volet de départ pendant que le moteur se réchauffe.

GXRH2424 SPÉCIFICATIONS

Pression maximale d'entrée Jusqu'à 90 psig (620 kPa)
R/MIN 3600 R/MIN
Température des fluides pompés Jusqu'à 80 °F (27 °C)
Orifices d'entrée (2) 1/2" BSP
Orifices de refoulement (1) 3/8" BSP
Poids 9 lb (4 kg)
Capacité du carter en huile 4.7 oz fluides (0,14 L)
Vidanger l'huile au bout de (h) Au début 50/tous les 500

Vérifier le facteur de correction à utiliser en cas d'exigences spéciales à satisfaire par la pompe, lorsqu'elle doit fonctionner au-delà d'une ou plusieurs des limites indiquées ci-dessus.

CHOIX DE BUSE DE PULVÉRISATION

Voici les renseignements concernant les quatre buses fournies avec votre nettoyeur haute pression.

Remarque: La force du jet sur la surface à nettoyer augmente lorsque vous rapprochez de la surface avec la baguette.

0° Haute Pression (Rouge): Le jet d'eau déchargé est très agressif. Utilisez avec soin pour ne pas endommager la surface nettoyée ou blesser les personnes ou les animaux.

15° Haute Pression (Jaune): Voici la buse utilisée pour la plupart des applications de nettoyage. Elle offre une vaste couverture et un jet d'eau puissant.

40° Haute Pression (Pâle): Voici la buse utilisée pour la plupart des applications de nettoyage une grande zone. Elle offre une vaste couverture et un jet d'eau puissant.

65° Basse Pression (Noir): Offre un jet de basse pression et une vaste couverture. Utilisé principalement avec l'injecteur chimique pour appliquer des produits chimiques.

SPÉCIFICATIONS DES COUPLES DE SERRAGE POUR LA SÉRIE GXRH2424

| Article | Description | Couples de Serrage Somme |
|---------|----------------------|--------------------------|
| 10 | Boulon à tête creuse | 100 in.-lbs. |
| 40 | Goujon | 150 in.-lbs. |

TROUSSES DE RÉPARATION POUR LA SÉRIE GXRH2424

Jeu de joints d'huile (9468)

La commande # 0057960

Jeu de écoulement (9467)

La commande # 0058691

Jeu de garnitures de plongeur (9465)

La commande # 0057958

Jeu de soupapes (9466)

La commande # 0057959

Jeu de Petro Colletterte (9103)

La commande # 0057957

Jeu de Plateau oscillant 6.3° (17047)

La commande # 0057964

Jeu de Colletterte Adaptant (17026)

La commande # 0057963

PROCEDIMIENTO DE ARRANQUE

PREPARACIÓN INICIAL

Antes de poner en marcha el lavador a presión, verifique que no haya piezas sueltas o flojas y que no se hayan producido daños durante el envío.

PREPARACIÓN DE LA BOMBA

La bomba se envía con un tapón, el cual deberá ser reemplazado con el tapón negro del respiradero que se proporciona junto con el equipo.

PROCEDIMIENTO DE ARRANQUE

1. Cerciórese de que el suministro de agua esté conectado y abierto.
2. Suelte la traba de seguridad de la pistola, si está puesta.
3. Para permitir el escape de aire de la manguera, apriete el gatillo de la pistola hasta que haya un chorro estable saliendo de la boquilla.
4. Quite la suciedad o materias extrañas de la salida de la pistola y del conector macho de la varilla.
5. Inserte la vara de la boquilla en la pistola y apriete el conector hasta que quede seguro.
6. Coloque el obturador en la posición HI.

ENCENDIDO DEL MOTOR

1. Revise el nivel de aceite y combustible.
2. Regule el cebador si hace falta.
3. Coloque el interruptor del motor en posición de encendido ("ON").
4. Oprima el gatillo del lavador para liberar la presión mientras hale la cuerda del arrancador del motor con un tirón rápido y parejo. De lo contrario podría acumularse demasiada presión y dificultaría el encendido de la unidad.
5. Mientras se calienta el motor, vuelva a regular el cebador.

GXRH2424 ESPECIFICACIONES

| | |
|---|-------------------------|
| Máxima presión de entrada | Hasta 90 PSIG |
| RPM | 3600 RPM |
| Temperatura de los fluidos bombeados | 80°F máximo (27°C) |
| Puertos de entrada | (2) 1/2" BSP |
| Puertos de descarga | (1) 3/8" BSP |
| Peso | 9 lbs (4 kg) |
| Capacidad de aceite de la caja del cigüeñal | 4.7 oz fl (0.14 L) |
| Cambiar Aceite después de (hr) | Inicialmente 50/Caa 500 |

Consulte al fabricante sobre las necesidades especiales que se deben satisfacer si se utilizará la bomba más allá de alguno de los límites especificados anteriormente.

SELECCIÓN DE BOQUILLA DE PULVERIZACIÓN

A continuación se incluye información referida a las cuatro boquillas provistas con su lavador.

NOTA: La fuerza del pulverizador sobre la superficie que está limpiando aumentará en la medida que usted acerque la varilla a la superficie.

Alta presión de 0° (Roja): El agua corriente descarga es muy agresivo. Uso con extrema cautela hasta prevenir daño hasta el superficie siendo limpiado o lesión hasta persona o animales.

Alta presión de 15° (Amarilla): Esto es el boquilla usado por limpieza aplicaciones. Ella suministrar ancho cobertura y un poderoso agua corriente.

Alta presión de 40° (Blanco): Esto boquilla es usado por limpieza con un ancho cobertura por un mejor área con un poderoso agua corriente.

Baja presión de 65° (Negra): Suministrar presión baja spray y un ancho cobertura. Usado principalmente cuándo operante el sustancia química inyectar aplicar químicos.

ESPECIFICACIONES DE TORSIÓN PARA LA SERIE GXRH2424

| Ítemes | Descripción | Torsión Suma |
|--------|-------------------|--------------|
| 10 | Perno del enchufe | 100 in.-lbs. |
| 40 | Perno prisionero | 150 in.-lbs. |

KITS DE REPARACIÓN PARA LA SERIE GXRH2424

Kit de empaques del aceite (9468)

Consigna # 0057960

Kit de discharger (9467)

Consigna # 0058691

Kit de empaque de los émbolos (9465)

Consigna # 0057958

Kit de ensamble de las válvulas (9466)

Consigna # 0057959

Kit de Gasolina Pestaña (9103)

Consigna # 0057957

Kit de Tambaleo placa 6.3° (17047)

Consigna # 0057964

Kit de Pestaña Adaptador (17026)

Consigna # 0057963




**4970 Airport Road
P. O. Box 6001
Kearney, NE 68848
1-800-445-1805
1-308-237-2181
Fax 1-308-234-4187**

© 2004 Coleman Powermate, Inc. All rights reserved.

Coleman® and  are registered trademarks of The Coleman Company, Inc. used under license.


Powermate® is a registered trademark of Coleman Powermate, Inc.

© 2004 Coleman Powermate, Inc. Tous droits réservés.

Coleman® et  sont des marques déposées de The Coleman Company, Inc. utilisées sous licence.

Powermate® est une marque déposée de Coleman Powermate, Inc.

© 2004 Coleman Powermate, Inc. Reservados todos los derechos.

Coleman® y  son marcas comerciales registradas de The Coleman Company, Inc. utilizadas bajo licencia.

Powermate® es una marca comercial registrada de Coleman Powermate, Inc.